



スプレー薬

スプレー薬の使用方法

Modo de usar dos remédios em forma de spray

__日分の薬が処方されています。

Medicação para ____ dias.

□にチェックを入れましたので、それに従って使用してください。

Siga a indicação cujo se encontra assinalado.

使用する部位

Local de aplicação:

両鼻

Em ambas as narinas

右鼻

Na narina direita

左鼻

Na narina esquerda

□

Na boca

1回使用する量

Quantidade a ser aplicada por vez:

1/2：この表示がある時は、半分量を使用してください。

Quando vier a indicação 1/2, aplicar a metade.

__押し

____borrifada(s)

__秒

____segundo(s)





スプレー薬

使用する回数

Número de vezes que deve usar

1日1回

1 vez ao dia

1日__回

_____vezes ao dia

1日数回

Várias vezes ao dia

1日適時

Em horários próprios

使用する時期

Horário de administração do medicamento:

朝

De manhã

昼

Ao meio-dia

夜

À noite

寝る前

Antes de dormir

食前

Antes das refeições

食後

Após as refeições

食後2時間

2 horas após as refeições



スプレー薬

__時間毎

A cada ____ horas

使用时注意してください。

Precauções relativas ao uso de medicamento:

よく振ってから使用してください。

Agite bem o frasco antes de usar.

患部にスプレーしてください。

Borrife na área lesada.

鼻の中に噴霧してください。

Borrife nas narinas.

鼻に使用する場合は、鼻をかんでから使用してください。

Antes de borrifar nas narinas deve assoar o nariz.

鼻に使用する場合は、薬剤をスプレーしたとき鼻から吸い込んでください。

Ao borrifar nas narinas inspire pelo nariz para que o remédio penetre bem.

吸入してください。

Faça a inalação / aspiração.

子どもの手の届かないところに保存してください。

Deve ser mantido fora do alcance das crianças.

湿気を避け、涼しい場所で保存してください。

Deve ser mantido em local fresco e sem umidade.

室温保存してください。

Deve ser armazenado à temperatura ambiente.

冷蔵庫の中で保存してください。

Deve ser armazenado dentro da geladeira.

冷凍庫に入れないでください。

Não deve pôr no congelador